

D O D A T O K č. 02848/2012-PNZ –P41077/05.02
k nájomnej zmluve č. PNZ –P41077/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Ústav na výkon trestu odňatia slobody Želiezovce, Otvorené oddelenie Sabová

sídlo: poštový priečinok 199, 979 01 Rimavská Sobota

štatutárny orgán: pplk. Mgr. Rastislav Kostoláni - riaditeľ

bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu: 7000163143/8180

IČO: 738298

IČ DPH: 2021025259

(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku č. 02848/2012-PNZ –P41077/05.02 k nájomnej zmluve č. PNZ – P41077/05.00 je zníženie prenajímanej výmery na základe žiadosti nájomcu o **31,7088** ha v k. ú. Rimavská Sobota od 01.01.2013 a úprava výšky ročného nájomného pre rok 2013 a nasledujúce roky.

Čl. III

Predmet zmluvy sa mení nasledovne:

Prenajímaná výmera pozemkov sa znižuje o tieto pozemky v celkovej výmere: **31,7088** ha

Okres: 609 Rimavská Sobota
Obec: 514462 Rimavská Sobota
k. ú.: 852422 Rimavská Sobota

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
3730	409690	2	2	0	1037	31,7088	0,0000
SPOLU:						31,7088	0,0000

Celková prenajímaná výmera pozemkov sa znižuje o **31,7088** ha,

z toho: SR-SPF: **31,7088** ha,

NV-SPF: **0,0000** ha.

Po znížení výmery bude predmetom nájmu celková výmera **16,8387** ha,

z toho: SR-SPF: **16,8387** ha,

NV-SPF: **0,0000** ha.

Presná špecifikácia pozemkov (vrátane uvedenia druhu pozemkov) je uvedená v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku.

Čl. IV

Zmena výšky nájomného

Vzhľadom k zmene predmetu nájmu sa mení výška nájomného uvedená v čl. VI. nájomnej zmluvy nasledovne:

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2013 a nasledujúce roky

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške 1,5% z hodnoty poľnohospodárskej pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí bola sadzba nájomného dohodnutá vo výške 2,5% z hodnoty poľnohospodárskej pôdy. (príloha č. 2 výpočet nájomného)

Hodnota poľnohospodárskej pôdy v k. ú. Rimavská Sobota:	1259,47 EUR/ha
Výmera prenajatých pozemkov od SPF – celkom:	5,0638 ha
Z toho : poľnohospodárske pozemky, ostatné plochy, vodné plochy:	3,9550 ha
zastavané plochy a nádvoria:	1,1088 ha

Výška nájomného za rok 2013 od 01.01.2013 za prenajímanú výmeru **5,0638 ha** v k. ú. Rimavská Sobota činí sumu **109,63** EUR.

Hodnota poľnohospodárskej pôdy v k. ú. Rimavské Janovce:	1001,92 EUR/ha
Výmera prenajatých pozemkov od SPF – celkom:	11,7749 ha
Z toho : poľnohospodárske pozemky, ostatné plochy, vodné plochy:	11,7749 ha
zastavané plochy a nádvorcia:	0,0000 ha

Výška nájomného za rok 2013 od 01.01.2013 za prenajímanú výmeru **11,7749 ha** v k. ú. Rimavské Janovce činí sumu **114,24 EUR**.

Celkové nájomné za pozemky v správe SPF za rok 2013 činí sumu 223,87 Eur, slovom dvestodvadsaťtri euro a osemdesiatsedem centov.

splátka nájomného za rok 2013 splatná k 15.12.2013 223,87 Eur

- Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2013 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške **223,87 Eur**, slovom dvestodvadsaťtri euro a osemdesiatsedem centov.
- Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné jednorázovo, a to k 15.12 kalendárneho roka.

Čl. V Osobitné ustanovenia

- Spresenie výmery na základe inventarizácie pozemkov k 15.10. kalendárneho roka sa vykoná dodatkom k nájomnej zmluve.
- Ak prenajímateľ prevedie pozemky, ktoré sú predmetom zmluvy č. PNZ –P41077/05.00 na oprávnené osoby ako reštitučnú náhradu podľa zákona č. 229/1991 Zb. a zákona č. 503/2003 Z. z., ako náhradu pre vlastníkov pozemkov v zriadených záhradkových osadách v zmysle zákona č. 64/1997 Z. z., ako aj v zmysle ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov, je povinný to bez zbytočného odkladu oznámiť nájomcovi. Nový vlastník vstupuje do práv prenajímateľa.
- Nájomca je povinný písomne oznámiť prenajímateľovi, že k pozemkom (niektorému z pozemkov) uvedených v čl. II. ods. 1 písm. b) sa prihlásil vlastník.
- Zmeny nájomnej zmluvy vyplývajúce z predchádzajúcich odsekov sa po splnení zákonom stanovených podmienok vykonávajú pri inventarizácii pozemkov k 15.10. kalendárneho roka.
- Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi kontrolu dodržiavania podmienok tejto zmluvy, a keď o to prenajímateľ požiada, umožniť mu vstup na prenajaté pozemky, poskytnúť požadované doklady a vysvetlenia. V prípade, že nájomca požiada prenajímateľa o zľavu alebo odpustenie z nájomného, je povinný umožniť prenajímateľovi vstup na pozemky aj za účelom vykonania obhliadky zničených plôch a spísania záznamu.
- Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatok bude zverejnený v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
- Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

Čl. VI
Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5-tich rovnopisoch (1 vyhotovenie obdrží nájomca, 4 vyhotovení obdrží prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo PNZ –P41077/05.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Rimavskej Sobote, dňa

Prenajímateľ :

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka

.....
pplk. Mgr. Rastislav Kostoláni
riaditeľ

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky

Príloha č. 1 k dodatku č. 02848/2012-PNZ –P41077/05.02

Okres: 609 Rimavská Sobota
Obec: 514462 Rimavská Sobota
k. ú.: 852422 Rimavská Sobota

Kataster						Podiel SR-SPF		Podiel NV-SPF	
Parcela	Výmera	Druh	EL	LV	Umie	Reg.C	Reg.E	Reg.C	Reg.E
3818	39550	2	4037	138	2	39550	0	0	0
3820	11088	13	3667	138	1	11088	0	0	0
spolu	50638					50638	0	0	0

Okres: 609 Rimavská Sobota
Obec: 515469 Rimavské Janovce
k. ú.: 852635 Rimavské Janovce

Kataster						Podiel SR-SPF		Podiel NV-SPF	
Parcela	Výmera	Druh	EL	LV	Umie	Reg.C	Reg.E	Reg.C	Reg.E
3882	117749	7	699	0	2	0	117749	0	0
spolu	117749					0	117749	0	0

SPOLU za k. ú. Rimavská Sobota a Rimavské Janovce

SR-SPF 16,8387 ha NV-SPF 0,0000 ha

Výpočet nájomného 2013:

Príloha č. 2 k dodatku č. 02848/2012-PNZ -P41077/05.02

k.ú. so zapísaným ROEP, PPÚ								
katastrálne územie	druh pozemku orná pôda *			% z hodnoty 1,5	druh pozemku TTP**			% z hodnoty 1,5
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
Rim. Janovce				0,00	646,82	11,7749	0,0000	114,24
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
spolu		0,0000	0,0000	0,00		11,7749	0,0000	114,24

katastrálne územie	druh pozemku**** zastavané plochy a nádvorcia			% z hodnoty 2,5	nájom spolu v €
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Rim. Janovce				0,00	114,24
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
spolu		0,0000	0,0000	0,00	114,24

* - zahrnutá orná pôda, vinice, chmellnice, záhrady a ovocné sady

** - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté orná pôda, vinice, chmellnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy

****-zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

k.ú s nezapísaným ROEP									
katastrálne územie	druh pozemku orná pôda ***			% z hodnoty 1,5	druh pozemku**** zastavané plochy a nádvorcia			% z hodnoty 2,5	nájom spolu v €
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Rim. Sobota	1259,47	3,9550	0,0000	74,72	1259,47	1,1088	0,0000	34,91	109,63
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
spolu		3,9550	0,0000	74,72		1,1088	0,0000	34,91	109,63
Sumár za všetky kú				nájom v €		výmera v ha			
				orná *, ttp, ostatná		orná *, ttp, ostatná		15,7299	
				zastavaná		zastavaná		1,1088	
				spolu		spolu		16,8387	